Gipuzkoako Foru Aldundia
Gizarte Politiketako Departamentua

Diputación Foral de Gipuzkoa
Departamento de Políticas Sociales

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Gizarte Politiketako Departamentua
Departamento de Políticas Sociales
IRTEERA - SALIDA
2020 AZA. NOV. 24
Zk. / N.º 12101-5

| FA/OF | 831 | 2020 |
|---|---|---|

Foru diputatuak ondoko foru agindua eman du gaur:

"2008ko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak, Gizarte Zerbitzuei buruzkoak, 6.1.a) artikuluan, Prestazioen eta Zerbitzuen Katalogoari buruz ari denean, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren helburuak aipatzen ditu eta, horien artean, autonomia pertsonala sustatzea eta mendekotasunaren ondoriozko premia pertsonal eta familiarrei aurrea hartzea eta erantzutea.

Bestalde, 22. artikuluak, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako Prestazioen eta Zerbitzuen Katalogoari buruzkoak, bigarren mailako arretako gizarte zerbitzuak aipatzen ditu 2. puntuan eta, horien artean, laguntza teknikoak emateko eta ingurune fisikora egokitzeko zerbitzua.

27.2.b) artikuluak xedatzen du bigarren mailako arretako gizarte zerbitzuek -22.2 artikuluan araututa daude- bazterketaren, mendetasunaren edo babesgabetasunaren inguruko egoerei erantzungo dietela. Foru aldundien gizarte zerbitzuei dagokie zerbitzu horiek eskaintzea eta betetzea, eta hala badagokie, Autonomia Erkidegoaren eremuko gizarte zerbitzuei, III. tituluko I. kapituluan ezarritako eskumen banaketarekin bat etorrita.

41.3 artikuluaren arabera, foru organoen eskumena izango da, dagokien lurraldean, 22. artikuluko 2. paragrafoan arauturik dauden bigarren mailako arretako gizarte zerbitzuak eskaintzea, zuzeneko ekintza eskumena dela-eta Eusko Jaurlaritzaren esku dauden zerbitzuen kasuan izan ezik.

Laguntza teknikoak emateko eta ingurune fisikora egokitzeko zerbitzua, eskumen banaketaren ikuspegitik, Gipuzkoako Foru Aldundiak eman behar du, Gizarte Politikako Departamentuaren bidez, hala xedatzen baitu indarrean dagoen legediak.

Gizarte Politikako Departamentuaren lehentasunezko helburuen artean dago desgaitasun edo mendekotasun egoeran dauden pertsonak beren etxeetan bizitzen jarraitu ahal izatea sustatzea eta, horretarako, ezinbestekoa da pertsona horien arreta premiei erantzuteko beharrezkoak diren bitartekoak bermatzea, premiak oinarrizkoak izan nahiz autonomia pertsonalekoak edo bizitza independentekoak izan.

La diputada foral, con fecha de hoy, ha dictado la siguiente orden foral:

"La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, al referirse al Catálogo de Prestaciones y Servicios en el artículo 6.1.a), señala entre las finalidades del Sistema Vasco de Servicios Sociales, el promover la autonomía personal y prevenir y atender las necesidades personales y familiares derivadas de la dependencia.

Por su parte, el artículo 22 referido al Catálogo de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales menciona en su punto 2, entre los Servicios sociales de atención secundaria, el Servicio de ayudas técnicas y adaptación del medio físico.

El artículo 27.2 b) del mismo texto legal dispone que los servicios sociales de atención secundaria, regulados en el artículo 22.2 atenderán las necesidades derivadas de las situaciones de exclusión, dependencia o desprotección. La provisión y prestación de estos servicios se garantizará desde los servicios sociales forales y, en su caso, desde los servicios sociales de ámbito autonómico, de acuerdo con la distribución competencial prevista en el capítulo I del título III.

En virtud del artículo 41.3 será competencia de los órganos forales, en el ámbito de sus respectivos territorios, la realización de las funciones de provisión de los servicios sociales de atención secundaria regulados en el apartado 2 del artículo 22, con la salvedad de los atribuidos al Gobierno Vasco en su competencia de acción directa.

El servicio de ayudas técnicas y adaptación del medio físico es un servicio que desde el punto de vista competencial reside en la Diputación Foral de Gipuzkoa que se presta a través del Departamento de Políticas Sociales como obligación que deviene de la legislación vigente.

Entre los objetivos prioritarios del Departamento de Políticas Sociales se encuentra el de favorecer la permanencia en su domicilio habitual de las personas con discapacidad o en situación de dependencia, para lo que es preciso garantizar que cuenten con los medios necesarios para cubrir sus necesidades de atención, tanto básicas como de autonomía personal o de vida independiente.

Helburu honekin, 2008ko abenduaren 23an 87/2008 Fru Dekretua onartu zen, ezgaitasuna edo mendekotasuna duten pertsonentzako Etxean programako banakako laguntzak onartzen dituena.

Con ese objetivo, se aprobó el Decreto Foral 87/2008, de 23 de diciembre, por el que se regula la concesión de las ayudas individuales del Programa Etxean dirigidas a personas con discapacidad o en situación de dependencia.

12/2008 Legearen ondorioetarako, laguntza teknikotzat joko da autonomiarako mugak prebenitu, konpentsatu, arindu edo ezabatzeko produktu, tresna, ekipamendu edo sistema tekniko oro, merkatuan lehendik dagoena edo berariaz fabrikatua.

A los efectos de la Ley 12/2008, se entenderá por ayuda técnica todo producto, instrumento, equipamiento o sistema técnico, fabricado especialmente o existente en el mercado, destinado a prevenir, compensar, aliviar o eliminar limitaciones en la autonomía.

Laguntza teknikoak berreskuragarriak izango dira onuradun batzuek batak bestearen ostean erabili ahal izateko modukoak direnean eta lekuz aldatzeko modukoak direnean garraioa beste kosturik gabe

Las ayudas técnicas serán recuperables cuando puedan ser utilizadas sucesivamente por varios beneficiarios y ser trasladadas de lugar sin costes mayores que los de transporte.

Aipatutako laguntza produktu berreskuragarrien hornidura kontratatzeko prozedura berria Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 16. eta 298-307. artikuluetan araututakoan oinarritzen da. Kontratua 2020ko abenduaren 31era arte iraundo du.

El nuevo procedimiento para la contratación del suministro de productos de apoyo de carácter recuperable se basa en lo regulado en el artículo 16 y artículos 298-307 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. El contrato tendrá una duración hasta el 31 de diciembre de 2020.

Kontratua hiru lotetan banatzen da: 1. lotea: Laguntza produktuak: altzariak eta higienerako elementuak; 2. lotea: laguntza produktuak: lekualdaketak egiteko tresnak, 3. Lotea: laguntza produktuak: eskailera igogailuak eta garabiak.

El contrato se subdivide en tres lotes: Lote 1: Productos de apoyo: mobiliario y elementos para el higiene; Lote 2: Productos de apoyo: elementos para realizar traslados y Lote 3: Productos de apoyo: salvaescaleras y grúas.

Kontratuaren balio zenbatetsia 148.882,45 eurokoa da, hiru sortak barne eta lizitazioaren oinarrizko aurrekontua (BEZ barne) 171.435,50 euro.

El valor estimado del contrato con los tres lotes incluidos asciende a 148.882,45 euros y el presupuesto base de licitación (IVA incluido) a 171.435,50 euros.

Adierazitakoagatik, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikako Departamentuko foru diputatuak, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Sektore Publikoko Kontratuen buruzkoakoari 116 eta 117 artikuluak ikusirik

En virtud de todo lo expuesto, la diputada foral del Departamento de Políticas Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, conforme a lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público

**XEDATZEN DUT**

**DISPONGO**

**Lehenengo.-** Onestea jardunbide irekiaz abenduaren 23an 87/2008 Foru Dekretuak arautzen duen Etxean programako laguntza produktu berreskuragarrien horniduraren kontratazioa, dagozkion baldintza administratibo berezien agiriarekin eta ezaugarri teknikoen agiriarekin.

**Primero.-** Aprobar el expediente de contratación por el procedimiento de licitación abierto del suministro de productos de apoyo de carácter recuperable del programa Etxean regulado por el Decreto Foral 87/2008, de 23 de diciembre, que incluye el correspondiente pliego de cláusulas administrativas particulares y el pliego de prescripciones técnicas.

**Bigarren.-** 171.435,50 euroko gastua baimentzea, 2020ko 1 0910.100.219.00.01 aurrekontu partidaren kargura, 2020an kontratua gauzatzeko.

**Segundo.-** Autorizar un gasto de 171.435,50 euros con cargo a la partida presupuestaria 1 0910.100.219.00.01 de 2020 para la ejecución del

Gipuzkoako Foru Aldundia
Gizarte Politiketako Departamentua

Diputación Foral de Gipuzkoa
Departamento de Políticas Sociales

**Hirugarren.-** Kontratua prozedura irekiaren bidez esleitzeko hasiera ematea, kontratatzailearen profilean dagokion iragarkia argitaratuz.

Foru agindu hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Hortaz, foru agindu honen aurka administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute interesatuek, Donostian dauden administrazioarekiko auzietako epaitegietan, erabaki hau argitaratu eta biharamunetik bi hilabeteko epean.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekurtsoa aurkezteko foru diputatuari, argitalpenaren biharamunetik hasita hilabeteko epean. Nolanahi ere, lizitazio iragarkiaren aurka nahiz baldintza administratibo berezien eta ezaugarri teknikoen orrien aurka kontratazio alorreko hautazko errekurtso berezia aurkez daiteke bakarrik administrazioarekiko auzi errekurtsoaren aurretik, Kontratazio alorreko errekurtsoetarako Foru Auzitegi Administratiboari, iragarkia argitaratu edo orri horiek jaso edo eskuragarri jarri ziren egunaren biharamunetik hasita 15 laneguneko epean. Bi kasuotan, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzekoaren edo bereziaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke."

contrato durante 2020.

**Tercero.-** Disponer la apertura del procedimiento de adjudicación abierto mediante el preceptivo anuncio que se publicará en el perfil de contratante.

La presente orden foral es definitiva y pone fin a la vía administrativa, pudiendo las personas interesadas interponer contra la misma recurso contencioso-administrativo ante los juzgados de lo contencioso–administrativo de San Sebastián, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación.

No obstante, las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante la diputada foral, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación. En todo caso, contra el anuncio de licitación y los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas sólo cabe interponer, previa y potestativamente, el recurso especial en materia de contratación ante el Tribunal Administrativo Foral de Recursos Contractuales en el plazo de 15 días hábiles a partir del día siguiente a aquél en que se haya publicado el anuncio o se hayan recibido o puesto a disposición los pliegos. En ambos casos, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o el especial, o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente."

Jakin dezazun eta bidezko ondorioetarako igortzen dizudana.

Lo que le traslado a Vd. para su conocimiento y efectos.

Donostia/San Sebastián, 2020 AZA. NOV. 24

Departamentuko Idazkari Teknikoak/ La Secretaria Técnica del Departamento.

Izptua.,/ Fdo.: Mª Socorro Equiza Equiza

**OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA-KONTUHARTZAILE ETA AUDITORETZA ZERBITZUA/ KONTRATATZAILEAREN PROFILA**